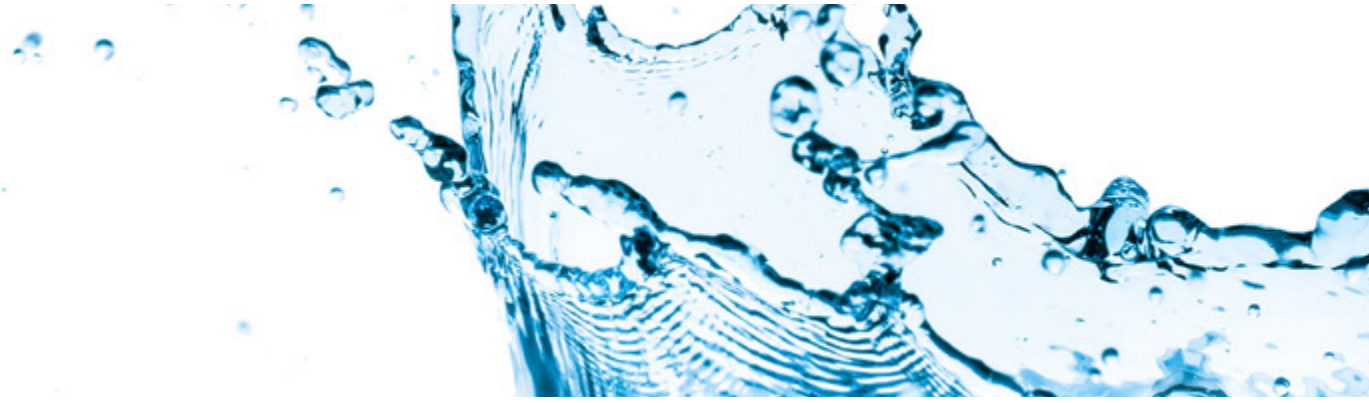




# HYDRO SMOOTH

Wasserenthärtungsanlage – nach dem Ionenaustauscher-Wirkungsprinzip  
Water softening unit – based on the working principle of ion exchange

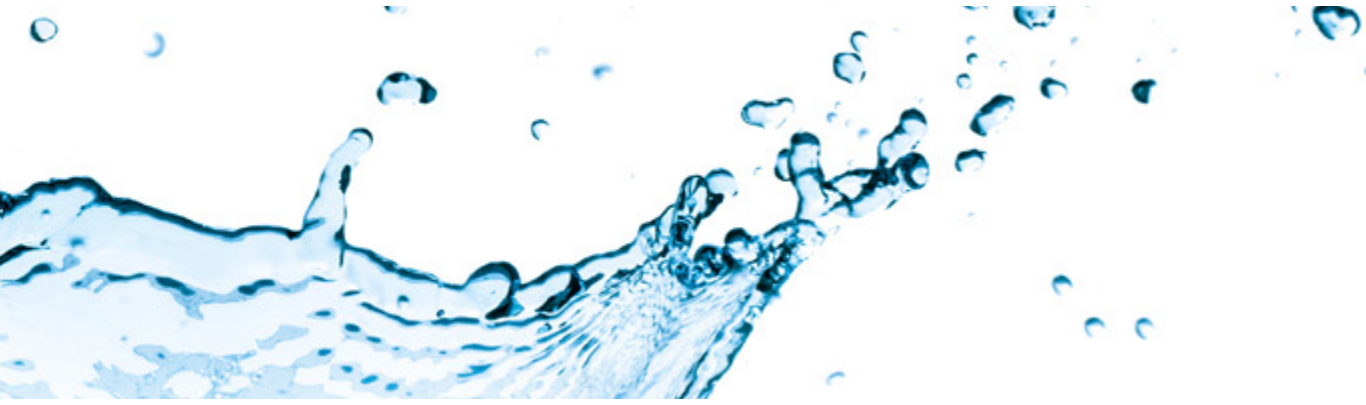




## VORTEILE / ADVANTAGES

- + **Reduziert den Kalkgehalt des Wassers und verleiht diesem die optimale Balance und eine angenehme Frische**
  - + **Mindert effektiv Kalkablagerungen auf Armaturen und sanitären Oberflächen**
  - + **Erhöht die Lebensdauer von Haushaltsgeräten und Rohrleitungen**
  - + **Reduziert Energie- und Stromkosten**
  - + **Verringert den Verbrauch von Waschmitteln und Reinigern**
  - + **Verbessert das Aroma und den Geschmack von Kaffee, Tee und Speisen**
  - + **Wohltuend für Haut und Haar**
- 
- + **Reduces the water's lime content and gives it the optimum balance and a pleasant freshness**
  - + **Effectively reduces limescale deposits on fittings and sanitary surfaces**
  - + **Increases the service life of household appliances and pipelines**
  - + **Lowers energy and electricity costs**
  - + **Reduces the consumption of detergents and cleaners**
  - + **Enhances the aroma and taste of coffee, tea and food**
  - + **Beneficial for skin and hair**





## NUTZEN / BENEFITS

### Tag für Tag die Vorzüge weichen Wassers genießen

Mehr als 50 % aller in Deutschland lebenden Haushalte haben Probleme mit kalkhaltigem Wasser. Besonders Warmwasserleitungen und Haushaltsgeräte wie Kaffeemaschine, Waschmaschinen, etc. die mit warmem Wasser arbeiten werden täglich mit der Problematik Kalk konfrontiert.

Defekte Rohre und Wasserleitungen, Kalkspuren an Bad- und Küchenarmaturen, erhöhter Reinigungsaufwand und steigende Energiekosten durch verkalkte Leitungen können Folgen von hartem Wasser sein. Jeder Betroffene kennt die Problematiken und Mehrkosten, welche durch hartes Wasser entstehen können.

Durch den Einsatz der **HYDRO SMOOTH** werden Rohrnetze, teure Haushaltsgeräte, Fliesen und Armaturen optimal vor hartnäckigen und hässlichen Kalkablagerungen geschützt. Dies spart Zeit und Geld. Spröde Haare erhalten Glanz und Weichheit, raue Haut wird zärter und spannt nicht mehr.

### Enjoy the benefits of soft water day after day

Over 50 % of all households in Germany have problems with hard water. In particular, hot water pipes and household appliances, such as coffee machines, washing machines, etc., that use warm water are confronted with the problem of lime content on a daily basis.

Defective pipes and water pipelines, lime scale on bathroom and kitchen fittings, increased cleaning efforts and rising energy costs due to calcified pipes may be the result of hard water. All those affected are familiar with the problems and additional costs caused by hard water.

**HYDRO SMOOTH** optimally protects pipe networks, expensive household appliances, tiles and fittings against stubborn and unpleasant limescale deposits. This saves you time and money. Brittle hair is given more shine and softness, while rough skin becomes softer and less tense.

### Einsatzgebiete / Applications

- **Haushalt** (Waschmaschinen, Spülmaschinen, Kaffeemaschinen, Wärmetauscher etc.)
- **Gastronomie** (Geschirrspüler, Kaffeemaschinen etc.)

- **Household** (washing machines, dishwasher, coffee machines, heat exchanger etc.)
- **Gastronomy** (dishwashers, coffee machines etc.)



Größere Systeme und Doppelanlagen für z.B. den Industriebereich oder große Wohnkomplexe erhalten Sie selbstverständlich bei uns auf Anfrage.

Of course also bigger systems and double plants for e.g. industry sector or larger residential complexes are available on request.





## FUNKTIONSWEISE / FUNCTION

Die **HYDRO SMOOTH** Anlagen entfernen schonend die härtebildenden Calcium und Magnesiumionen aus dem Wasser und tauschen diese gegen Natriumionen aus. Durch diesen Ionenaustausch wird das Wasser enthärtet und in weiches Wasser umgewandelt.

Ist die Anlage erschöpft, wird eine automatische Regeneration eingeleitet, bei der das für die Enthärtung verwendete Ionenaustauscherharz durch eine Solelösung wieder aufbereitet wird. Durch die kompakte Bauweise, die Solebehälter, Anlage und Steuerung in einem System vereint, sind die **HYDRO SMOOTH** Anlagen sehr platzsparend.

**HYDRO SMOOTH** units gently remove the hardness-forming calcium and magnesium ions from the water and replace them with sodium ions. This ion exchange process softens the water and transforms it into soft water.

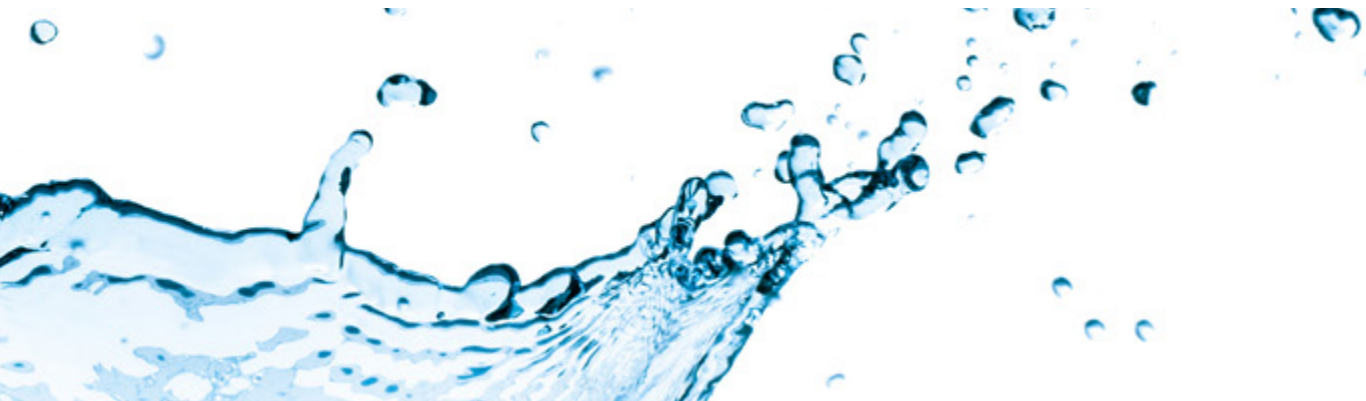
Once the unit is exhausted an automatic regeneration process is initiated, in which the ion exchange resin used for softening is reprocessed by a brine solution. As the compact design combines the brine tanks, unit and controller into a single system, **HYDRO SMOOTH** units are very space-saving.



**HYDRO SMOOTH** Anlagen sind sehr platzsparend. / **HYDRO SMOOTH** units are very space-saving.



**HYDRO SMOOTH** mit funktionaler Autotrol Steuerung / **HYDRO SMOOTH** with functional Autotrol Controller



## TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL SPECIFICATIONS

	Besalzungsoption Salting option	HYDRO SMOOTH Mini	HYDRO SMOOTH Midi	HYDRO SMOOTH Maxi
<b>Leistung und Verbrauch</b> Power and consumption				
Kapazität (cbm x °dH) Power and consumption	Low Salt	16	23	50
	Standard Salt	33	46	100
	High Salt	37	52	112
Nenndurchfluss Nominal flow		400 l / h	560 l / h	1200 l / h
Harzmenge Amount of resin		10 l	14 l	30 l
Salzverbrauch (kg / Reg.) Salt consumption (kg / reg.)	Low Salt	0,40 kg	0,56 kg	1,20 kg
	Standard Salt	1,20 kg	1,68 kg	3,60 kg
	High Salt	2,00 kg	2,80 kg	6,00 kg
Salzvorrat Salt supply		30 kg	65 kg	100 kg
<b>Betriebsbedingungen</b> Operating conditions				
Betriebsdruck Operating pressure		1,8 – 8 bar	1,8 – 8 bar	1,8 – 8 bar
Umgebungstemperatur Ambient temperature		5 – 40°C	5 – 40°C	5 – 40°C
Wassertemperatur Water temperature		35°C	35°C	35°C
<b>Komponenten</b> Components				
Controller Controller		Autotrol 760	Autotrol 760	Autotrol 760
Ventil Valve		Autotrol 255	Autotrol 255	Autotrol 255
Anschluss Connection		R1"	R1"	R1"
Elektroanschluss Electrical connection		230 VAC 50 / 60Hz	230 VAC 50 / 60Hz	230 VAC 50 / 60Hz



## FAKTEN / FACTS

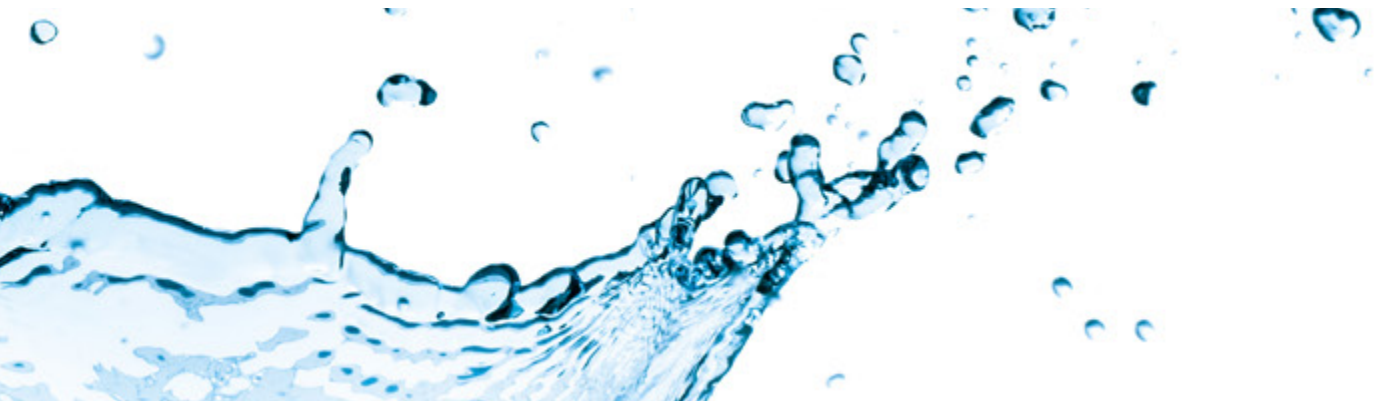
- + **Besalzungsoptionen** für bestmögliche Effizienz und Kapazität
  - + **Einfache und anwenderfreundliche Bedienung**
  - + **Hochwertige Markenkomponenten** von Pentair Autotrol
  - + In **verschiedenen Anlagengrößen** erhältlich
  - + **Passend** für kleine, mittelgroße und große Haushalte
- 
- + **Salting options** for maximum efficiency and capacity
  - + **Easy and user-friendly operation**
  - + **High-quality brand components** from Pentair Autotrol
  - + Available in **different unit sizes**
  - + **Suitable** for small, medium-sized and large households



Optionales Zubehör für die **HYDRO SMOOTH** Anlagen. / Adequat Accessoires for **HYDRO SMOOTH** units.

Mit der **HYDRO SMOOTH** Enthärtungsanlage lassen sich Aroma und Geschmack von Kaffee, Tee und Speisen verbessern und dienen somit dem Wohlbefinden der ganzen Familie. / The softening system **Hydro Smooth** improves flavour and taste of coffee, tea and foods which serves the comfort and well-being of the whole family.





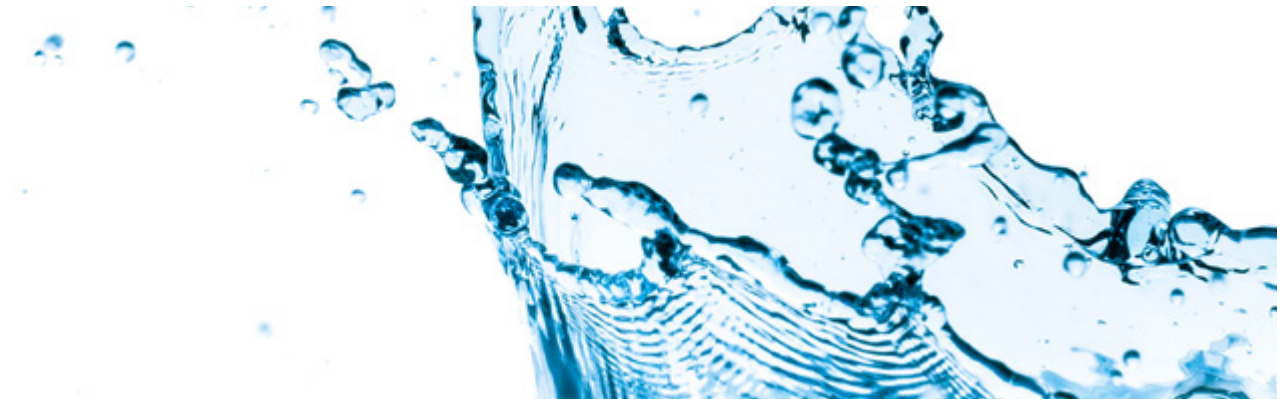
## ABMESSUNGEN / DIMENSIONS

	HYDRO SMOOTH Mini	HYDRO SMOOTH Midi	HYDRO SMOOTH Maxi
<b>Abmessung Dimension</b>			
Höhe in cm Height in cm	74	107	120
Tiefe in cm Depth in cm	56	56	56
Breite in cm Width in cm	31	31	31



Die **HYDRO SMOOTH** Anlagen sind erhältlich in den Größen Mini, Midi und Maxi. / **HYDRO SMOOTH** units are available in mini, midi and maxi size.





## UNSERE LEISTUNGEN / OUR SERVICES

- |                         |                                |
|-------------------------|--------------------------------|
| + Filtertechnik         | + filter technology            |
| + Enthärtung            | + water softeners              |
| + Teilentsalzung        | + partial desalination         |
| + Vollentsalzung        | + demineralisation             |
| + Umkehrosmose          | + reverse osmosis              |
| + Dosierchemikalien     | + dosing chemicals             |
| + Filtermedien          | + filter media                 |
| + Ionenaustauscherharze | + ion exchange resins          |
| + Schwimmbadsysteme     | + pool and spa                 |
| + Wasserspender         | + water dispenser              |
| + Zubehör               | + supplies                     |
| + Enthärtung/Kalkschutz | + softening / scale prevention |
| + etc.                  | + etc                          |

## KONTAKT / CONTACT

### REBECCA FILTER® GmbH

Fahlachstraße 14  
D-68165 Mannheim

Telefon +49 (0) 621-87951-70  
Fax +49 (0) 621-87951-77  
E-Mail [info@rebeccafilter.com](mailto:info@rebeccafilter.com)  
Web [www.rebeccafilter.com](http://www.rebeccafilter.com)

Händleradresse / Distributor Address